

KARTA (INFORMACYJNA) PRODUKTU/ PRODUCT INFORMATION CARD – CZĘŚĆ/PART A	Nr karty:/No of card:	Kod EAN:/ EAN code:	PKWiU: chłodzone/ chilled -10.11.11.0
	Wersja:/ Version: 1	Indeks:/Index: 27520435	
Data aktualizacji:/Date of updating: 22.12.2021	Data wypełnienia druku:/ Date of preparation: 03.10.2016	Kategoria (grupa) produkcyjna:/Category (group) of production: 3/A: Elementy mięsa zwierząt rzeźnych (do której przyporządkowano product w dok. HACCP)/ 3/A Meat cuts of animals (with reference to product assign in HACCP documentation)	
Aktualizował: /Updated by: Sylwia Nowak		Sporządził:/Prepared by: Sylwia Śmietana	



POLĘDWICA WOŁOWA Z WARKOCZEM 2,7-4,5 kg MB- CATTEL BEEF TENDERLOIN CHAIN-ON 2,7-4,5 kg YB- CATTEL

Name of product

KOD PRODUKTU/ ITEM CODE	6959161	
KOD EAN/ EAN CODE	5900562272455	
Cechy zewnętrzne APPEARANCE DETAILS	Element oddzielony od ćwierćtuszy tylnej, pochodzącej z bydląt młodego. Polędwica stanowi cały mięsień lędźwiowy wewnętrzny i część mięśnia biodrowego (głowa polędwicy). Element z warkoczem i łożem, bez strzępów. <i>Component obtained from dismemberment of hindquarter of young bull carcass. Beef tenderloin is whole loin muscle with a part of hucle muscle (head of tenderloin). Element with chain and fat, without fraying.</i>	
KONSYSTENCJA CONSISTENCY	Jędrna, elastyczna, typowa dla chłodzonego mięsa wołowego. <i>Firm, elastic, typical for fresh beef meat.</i>	
BARWA COLOUR	Typowa dla mięsa wołowego: od czerwonej do ciemnoczerwonej. <i>Typical for beef meat: from red to dark red.</i>	
ZAPACH AROMA	Zapach charakterystyczny dla świeżego mięsa wołowego, niedopuszczalny zapach obcy wskazujący na zapoczątkowane procesy psucia. <i>Appropriate for beef meat. Unacceptable sour or off-odour and all other indicating initiation of spoilage.</i>	
Cechy charakterystyczne CHARACTERISTIC DETAILS	Element z łożem i warkoczem, o wadze 2,7-4,5 kg. <i>Element with fat, chain-on, in weight range 2,7-4,5 kg.</i>	
FORMA PAKOWANIA PACKING FORM	Elementy pakowane próżniowo pojedynczo w worek termokurczliwy, następnie w karton zbiorczy o wymiarach 584x349x142 mm po ok. 20 kg. Elementy oklejone etykietami jednostkowymi, karton oklejony etykietami zbiorczymi, etykietami z numerem weterynaryjnym zakładu i obandowany taśmami w dwóch miejscach. <i>A single element vacuum packed into a shrinkable bag, next packed in a collective box with dimensions of 584x349x142 mm up to a weight of approx. 20 kg. Single packages labelled, collective carton covered with collective labels, labels with the veterinary number of the plant and belted with tapes in two places.</i>	
TEMPERATURA PRZECHOWYWANIA/ STORAGE TEMPERATURE	Temperatura 0-4 °C/ Temperature 0-4 °C	
TERMIN PRZYDATNOŚCI/ SHELF LIFE	42 dni/ 42 days	
MINIMALNY TERMIN PRZYDATNOŚCI PRZY DOSTAWIE/ MINIMUM SHELF LIFE AT TIME OF DELIVERY	31 dni/ 31 days	
WYMAGANIA MIKROBIOLOGICZNE/ MICROBIOLOGICAL REQUIREMENTS	Produkt spełnia wymagania aktualnych aktów prawnych z WYKAZU NAJWAŻNIEJSZYCH AKTÓW PRAWNYCH DOTYCZĄCYCH DZIAŁALNOŚCI PRODUKCYJNEJ I HANDLOWEJ „SOKOŁÓW” S.A. <i>The product meets the requirements of the current legal acts from the LIST OF THE MOST IMPORTANT LEGAL ACTS RELATING TO PRODUCTION AND COMMERCIAL ACTIVITY "SOKOŁÓW" S.A.</i>	
	MICROORGANISMS	LIMIT
	Liczba bakterii tlenowych/ Mesophilic Aerobic Microorganisms	5x10 ⁶ jtk/g/ cfu/g
	E. coli	5x10 ² jtk/g/ cfu/g
Salmonella	Nieobecna w 25 g/ Absent in 25 g	

WYMAGANIA CHEMICZNE/ CHEMICAL REQUIREMENTS	Produkt spełnia wymagania aktualnych aktów prawnych z WYKAZU NAJWAŻNIEJSZYCH AKTÓW PRAWNYCH DOTYCZĄCYCH DZIAŁALNOŚCI PRODUKCYJNEJ I HANDLOWEJ „SOKOŁÓW” S.A. <i>The product meets the requirements of the current legal acts from the LIST OF THE MOST IMPORTANT LEGAL ACTS RELATING TO PRODUCTION AND COMMERCIAL ACTIVITY "SOKOŁÓW" S.A.</i>																		
	PARAMETER	Metale ciężkie/ Heavy metals [mg/kg]						Antybiotyki/ Antibiotics (Levomycetyna, Grupa tetracyklin, Bicykloakryna, Cynkibacystyna)	Mycotoxins, Aflatoxin B1	Dioksyny/ Dioxins	Stront-90/ Strontium-90	Cez-137/ Cesium-137	Pozostałości kokcydiostatyków / Coccidiostats	Pestycydy/ Pesticides					
		LIMIT	Cu	Zn	Pb	As	Cd							Hg	Nieobecne/ Absent	0,005 mg/kg	0,000003 mg/kg	20 Bq/kg	160 Bq/kg
	5,0	70	0,5	0,1	0,05	0,03							Isomer alfa	Isomer beta	Isomer gamma	DDT and IDDT and its metabolites			

TEKST NA ETYKIECIE LABEL DECLARATION

Produkt spełnia wymagania aktualnych aktów prawnych z WYKAZU NAJWAŻNIEJSZYCH AKTÓW PRAWNYCH DOTYCZĄCYCH DZIAŁALNOŚCI PRODUKCYJNEJ I HANDLOWEJ „SOKOŁÓW” S.A.
The product meets the requirements of the current legal acts from the LIST OF THE MOST IMPORTANT LEGAL ACTS RELATING TO PRODUCTION AND COMMERCIAL ACTIVITY "SOKOŁÓW" S.A.

POŁĘDWICA WOŁOWA Z WARKOCZEM 2,7-4,5 kg MB / BEEF TENDERLOIN CHAIN-ON 2,7-4,5 kg YB

Pakowano próżniowo./ *Vacuum packed.*

Pochodzenie: Polska/ *Origin: Poland*

Ubój w: Polska (PL 12630215 WE)/ *Slaughtered in: Poland (PL 12630215 WE)*

Podzielone w: Polska (PL 12630215 WE)/ *Cutting in: Poland (PL 12630215 WE)*

Numer partii jest numerem identyfikacyjnym grupy zwierząt./ *Lot number is also the reference number group of animals.*

Należy spożyć po obróbce cieplnej./ *Recommended consumption after heat treatment.*

Przechowywać w temperaturze: / *Storage in temperature:.*

Należy spożyć do:/ *Best before:*

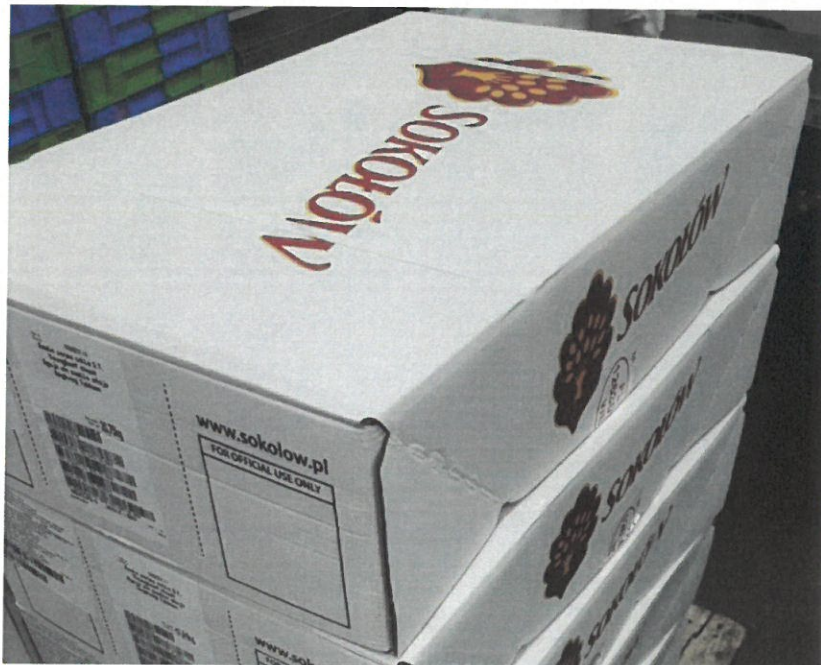
Masa netto:/ *Net weight:*

Nr partii:/ *Lot number:*

Adres:/ *Address:*

Zawartość składników alergizujących (jeśli produkt je zawiera wymienić)/ Content of allergens (if product contains allergens- specify)	Nie zawiera./ <i>The products does not contain allergens.</i>
Zawartość składników GMO (jeśli produkt je zawiera wymienić)/ Content of GMO ingredients (if product contains GMO ingredients- specify)	Nie zawiera ./ <i>The products does not contain GMO ingredients.</i>
Przeznaczenie konsumenckie: (uwzględnić grupę konsumentów z alergią pokarmową)/ Consumer intended use: (note the group of consumers with food allergies)	Dla ogółu konsumentów do spożycia po obróbce cieplnej./ <i>For the general population for consumption after heat treatment.</i>

PRZYKŁADOWE ZDJĘCIA PRODUKTU/ EXAMPLE PHOTOS OF ELEMENTS



Akceptacja:/ Accept by:

Data:/ Date:

Podpis:/ Signature:

22.12.2021
TECHNOLOG
Klosk
Sylwia Nowak

Zatwierdzenie:/ Approve by:

Data:/ Date:

Podpis:/ Signature:

DYREKTOR DS. PRODUKCJI
Z-CA DYREKTORA ZAKŁADU

[Signature]
Agnieszka Zachwieja

